

РОССИЯ
ООО «ЭЛИНОКС»



**ЗОНТЫ ВЫТЯЖНЫЕ ВСТРАИВАЕМЫЕ
(ДЛЯ ПАРОКОНВЕКТОМАТА)
ЗВВ600 И ЗВВ700**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC

ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ!

Руководство должно быть обязательно прочитано перед пуском зонта вытяжного встраиваемого в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Зонт вытяжной встраиваемый (для пароконвектомата) (далее - зонт) используется для очистки воздуха от аэрозолей жира, масла, водяного пара и устанавливается в системе вытяжной вентиляции с выносным или встроенным вентилятором на объектах общественного питания. Зонт ЗВВ600 устанавливают на пароконвектомат ПКА6-1/3П (Изготовитель: ООО «Элинокс», г. Чебоксары). Зонт ЗВВ700 устанавливают на пароконвектомат ПКА6-1/2П (Изготовитель: ООО «Элинокс», г. Чебоксары).

Зонт изготовлен в климатическом исполнении УХЛ4 ГОСТ 15150.

Зонты соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» (сертификат соответствия № ТС RU С-RU.MX11.B.00213 с 21.12.2016 по 20.12.2021, выдан органом по сертификации АНО «ЦЕНТР ИСПЫТАНИЙ И СЕРТИФИКАЦИИ «СОЮЗ» (аттестат аккредитации № RA.RU.11 MX11, дата внесения в реестр 21.12.2015).

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии с требованиями ИСО 9001:2008. Регистрационный номер сертификата 73 100 3466, действителен до 28.09.2018 г.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра	
	ЗВВ600	ЗВВ700
Номинальное напряжение, В	230, 50 Гц	
Установленный номинальный ток в амперах, (мощность, Вт), не более: -электродвигателя вентилятора; -суммарный	0,85 (120)	
	0,85 (120)	0,85 (120)
Эффективность очистки воздуха от аэрозоля, прошедшего через лабиринты фильтра зонта, %, не менее	60	60
Тип фильтра	лабиринтный	
Воздухопроизводительность, м ³ /ч	1400	
Скорость движения воздуха в рабочей зоне зонта, м/с, не более	0,4	
Количество установленных вентиляторов, шт.	1	
Количество установленных лабиринтных фильтров, шт.	1	
Габаритные размеры корпуса, мм, не более ширина; глубина (L, рис.1); высота (общая высота)	520	520
	800	941
	251 (286)	251 (286)
Масса, кг, не более	18,5	20
Срок службы, лет	10	

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование параметра	ЗВВ600	ЗВВ700
1. Зонт	1	1
2. Фильтр-решетка	1	1
3. Уголок (правый/левый)	1/1	1/1
4. Патрубок 21-21	1	1
5. Болт М5-6qx12.68.016 ОСТ 37.001.193-83	2	2
6. Хомут 20-32 КОВОРОЛ	2	2
7. Шнур питания ПВХ-ВП 3x0,75 мм ² С13	1	1
8. Гермовод PG9	1	1
9. Кабельные стяжки	3	3
10. Руководство по эксплуатации	1	1
11. Пакет из полиэтиленовой пленки	1	1
12. Упаковка	1	1

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Зонт состоит из трех основных частей: корпуса, съемного лабиринтного фильтра, осевого вентилятора. Лабиринтный фильтр легко вынимается и его необходимо периодически чистить. В корпусе зонта имеется герметичная ванна, куда стекает масло, жир и вода с лабиринтных фильтров. Ванна имеет сливную трубку с резьбой G 1/2", к которой необходимо присоединить шаровой кран для слива жидкости.

Разогретый воздух, насыщенный парами масла, жира и воды, всасывается осевым вентилятором в зонт, проходит сквозь фильтр и удаляется из помещения очищенным. При ударе о стенки фильтра, имеющего лабиринтную структуру, пары масла, жира и воды конденсируются из-за температурного перепада на фильтре и стекают в канал.

Включение зонта происходит:

- во всех режимах, при нажатии кнопки «Старт» на панели управления пароконвектомата;
- при открывании двери пароконвектомата.

После завершения программы, при закрытии двери, отключение зонта происходит с задержкой времени на 10 сек.

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию зонта допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации электрического оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Зонт не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

- перед санитарной обработкой отключите зонт: вынув вилку шнура питания из розетки для пароконвектомата ПКА6-1/3П и выключив автоматический выключатель в стационарной проводке для пароконвектомата ПКА6-1/2П;
- при обнаружении неисправностей вентилятора, отключите зонт: вынув вилку шнура питания из розетки для пароконвектомата ПКА6-1/3П и выключив автоматический выключатель в стационарной проводке для пароконвектомата ПКА6-1/2П, и вызовите электромеханика;

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работа зонта без заземления;
- производить чистку и устранять неисправности при работающем зонте;
- использовать зонт не по назначению;
- использовать зонт с другими пароконвектоматами;
- использовать для очистки наружной поверхности зонта водяную струю;
- использовать зонт в пожаро- и взрывоопасных зонах.

"ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Доступные части могут нагреваться при использовании приборов для приготовления пищи".

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковка, установка и испытание зонта должны производиться специалистами по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли.

После проверки состояния упаковки, распаковать зонт, произвести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с таблицей 2.

Установку зонта проводите в следующем порядке:

- снять заднюю стенку пароконвектомата, предварительно открутив винты M5x10 в количестве 14 шт.;
- снять крышу пароконвектомата;
- на основании задней стороны пароконвектомата снять заглушку и в отверстие установить гермовод PG9 из комплекта;
- пропустить через гермовод PG9 шнур питания из комплекта;

- коричневый провод шнура питания (L) подключить к разъему X2:9 блока управления контроллера (рис. 1);
 - синий провод шнура питания (N) подключить к автоматическому выключателю QF2:2;
 - желто-зеленый провод шнура питания подключить к клемме PE (X7);
 - закрепить шнур питания кабельными стяжками из комплекта, к имеющемуся жгуту проводов пароконвектомата;
 - установить крышу пароконвектомата;
 - установить заднюю стенку пароконвектомата, закрутив 14 винта M5x10;
 - установить зонт на пароконвектомат: необходимо совместить трубку вывода пара из камеры пароконвектомата с трубкой (без резьбы) в ванной зонте и соединить патрубком и двумя хомутами (рис.2);
 - открутить 2 верхних винта M5 крепления задней стенки (по углам) пароконвектомата, установить правый и левый уголки на зонт, закрепив болтами M5 из комплекта и зафиксировать зонт к пароконвектомуату винтами M5 через уголки;
- "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Отказ в установке болтов или крепежного устройства в соответствии с данными инструкциями может привести к поражению электрическим током".
- подсоединить шланг или кран для слива к зонту;
 - установить фильтр-решетку в зонт;
 - подключить розетку C13 шнура питания к вилке AS-01 зонта;
 - подключение зонта к пароконвектомуату должно быть выполнено согласно действующей нормативно-технической документации.
 - монтаж и подключение должны быть произведены так, чтобы установленный и подключенный зонт предупреждал доступ к токопроводящим частям без применения инструментов.

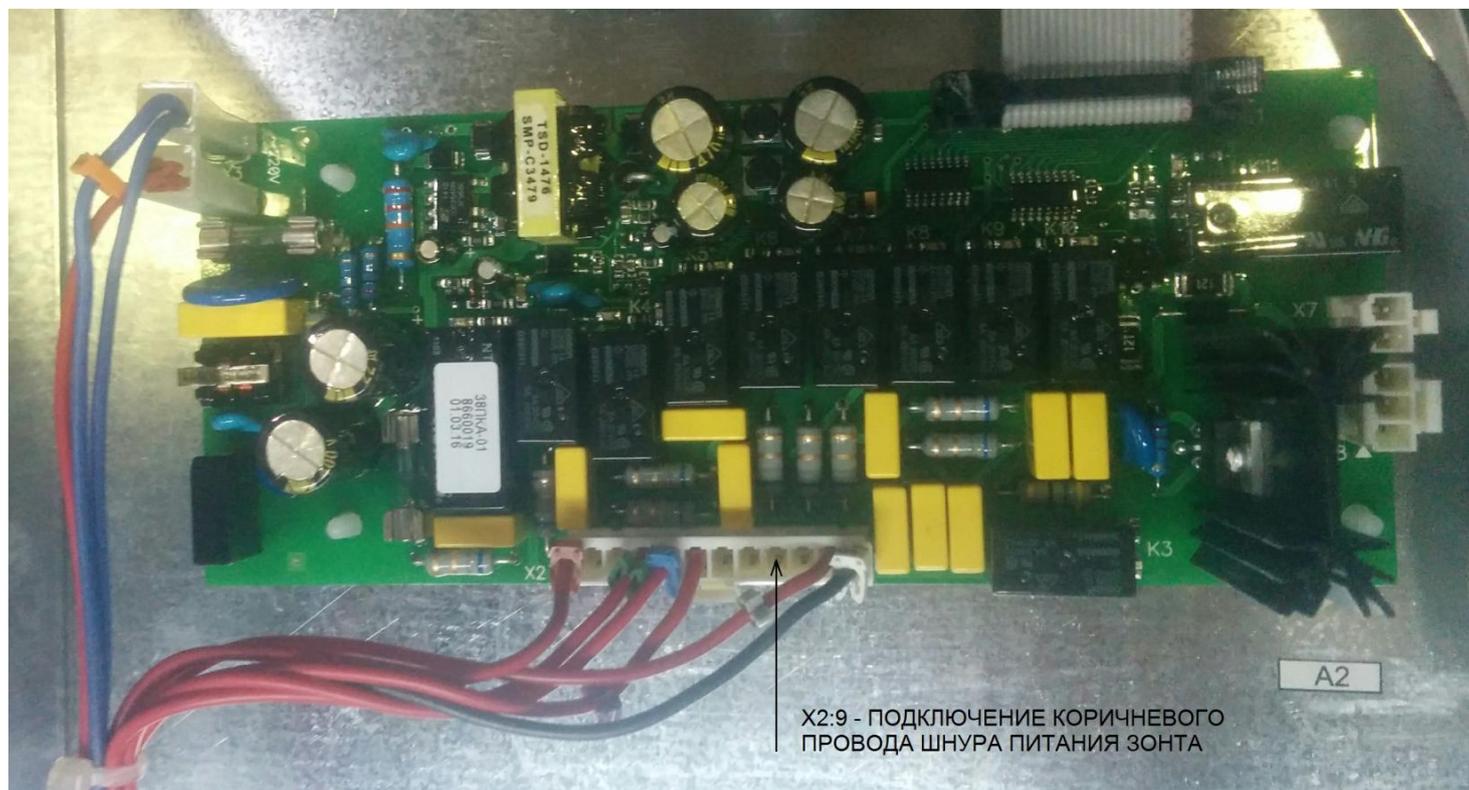


Рис.1 Подключение к блоку управления контроллера

Номинальное поперечное сечение шнура питания не должно быть меньше значений, указанных в таблице 3.

Таблица 3

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
ЗВВ600 / ЗВВ700	ПВС-ВП 3x0,75

Сдача в эксплуатацию смонтированного зонта оформляется по установленной форме.

Патрубок (вытяжное отверстие) зонта должен быть присоединен к воздуховоду (дымоходу).

ВНИМАНИЕ! Загрязненный воздух не должен выпускаться через дымоход, который используют для отвода продуктов сгорания газа и других видов топлива.

ВНИМАНИЕ! Диаметр отводящей трубы и дымохода должны быть **не менее 270 мм.**

7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Работу проводить в следующем порядке:

- проверить целостность и надежность заземления;
- проверить работу вытяжного вентилятора при включении пароконвектомата;
- проверить тягу вытяжного вентилятора листом бумаги;
- по окончании работы отключить зонт: вынув вилку шнура питания из розетки для пароконвектомата ПКА6-1/3П и выключив автоматический выключатель в стационарной проводке для пароконвектомата ПКА6-1/2П.

После установки зонта наполнить ванну зонта раствором моющего средства, разрешенным к применению ФС Роспотребнадзора. Толщина слоя раствора должна быть не менее и не более 3÷5 мм.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации зонта необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности зонта;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности зонта и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ ОТКЛЮЧИТЕ ЗОНТ ОТ СЕТИ: ВЫНУВ ВИЛКУ ШНУРА ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ДЛЯ ПАРОКОНВЕКТОМАТ ПКА6-1/3П и ВЫКЛЮЧИВ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В СТАЦИОНАРНОЙ ПРОВОДКЕ ДЛЯ ПАРОКОНВЕКТОМАТ ПКА6-1/2П!

При техническом обслуживании зонта проделайте следующие работы:

- выявите неисправность зонта путем опроса обслуживающего персонала;
- проверка шнура питания;
- проверка состояния вилки и розетки;
- проверка цепи заземления.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 5.

Еженедельно проверять наполнение ванны и при необходимости сливать накопившуюся жидкость через сливное отверстие. Промыть лабиринты фильтра и ванну моющими и дезинфицирующими средствами. В ванну залить новую порцию моющего средства.

ВНИМАНИЕ! Если чистку не производить в соответствии с указаниями настоящего Руководства, то появляется риск возникновения пожара.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
1 Не вращается вентилятор	Отсутствует напряжение в сети Сгорела обмотка вентилятора Оборвался шнур питания	Подать напряжение Заменить вентилятор Заменить шнур питания
2 Завихрение воздуха в зонте	Диаметр отводящей трубы имеет диаметр меньше 270 мм	Увеличить диаметр отводящей трубы

Все неисправности, вызывающие отказы, должны устраняться только специалистами.

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ600, ЗВВ700 (нужное подчеркнуть) заводской номер _____, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 27.51.15-012-01439034-2002 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ600, ЗВВ700 (нужное подчеркнуть) подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
(подпись)

Изделие после консервации принял _____
(подпись)

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ600, ЗВВ700 (нужное подчеркнуть), упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____ М.П.

Упаковку произвел _____
(подпись)

Изделие после упаковки принял _____
(подпись)

13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации зонта - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей зонта, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда зонт вышел из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в руководстве по эксплуатации.

Время нахождения зонта в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный зонт.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю изделия для детального анализа причины выхода из строя и своевременного принятия мер для ее исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера изделия, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию, и копии удостоверения механика, обслуживающего изделие.

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 2 июня 1993 г., 9.01.1996 N 2-ФЗ., 17.12.1999 г. N 212-ФЗ, 30.12.2001 N 196-ФЗ, 22.08.2004 N 122-ФЗ, от 02.11.2004 N 127-ФЗ, от 21.12.2004 N 171-ФЗ, от 27.07.2006 N 140-ФЗ, от 16.10.2006 N 160-ФЗ, от 25.11.2006 N 193-ФЗ, от 25.10.2007 N 234-ФЗ, от 23.07.2008 N 160-ФЗ, от 03.06.2009 N 121-ФЗ, от 23.11.2009 N 261-ФЗ, от 27.06.2011 N 162-ФЗ, от 18.07.2011 N 242-ФЗ, от 25.06.2012 N 93-ФЗ, от 28.07.2012 N 133-ФЗ, от 02.07.2013 N 185-ФЗ, от 21.12.2013 N 363-ФЗ, от 05.05.2014 N 112-ФЗ, от 13.07.2015 N 233-ФЗ, от 03.07.2016 N 265-ФЗ, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 20.10.1998 N 1222, от 02.10.1999 N 1104, от 06.02.2002 N 81 (ред. 23.05.2006), от 12.07.2003 N 421, от 01.02.2005 N 49, от 08.02.2006 N 80, от 15.12.2006 N 770, от 27.03.2007 N 185, от 27.01.2009 N 50, от 21.08.2012 N 842, от 04.10.2012 N 1007,

от 05.01.2015 N 6, от 19.09.2015 N 994, от 23.12.2015 N 1406), от 27.05.2016 N 471, от 22.06.2016 N 568, от 23.12.2016 N 1465.

Рекламации направлять по адресу: **428020, Чувашская Республика,
г. Чебоксары, Базовый проезд, 17
Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85**

15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке зонта на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части зонта по материалам, из которых они изготовлены.

ВНИМАНИЕ! Конструкция зонта постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

16. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ ЗОНТОВ

Хранение зонта должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5 °С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец зонта обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный зонт следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 1 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170. Погрузка и разгрузка зонта из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных зонтов по высоте в два яруса для хранения.

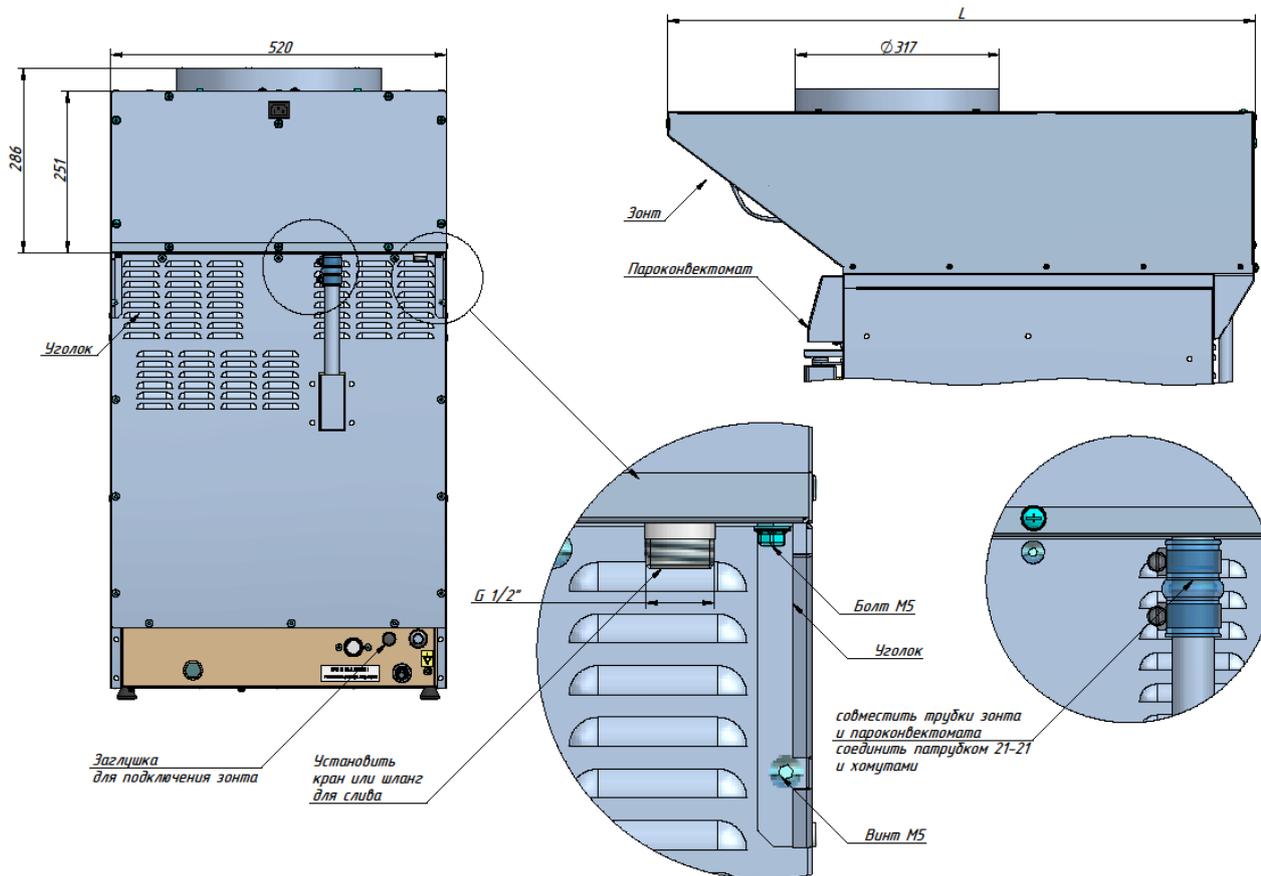
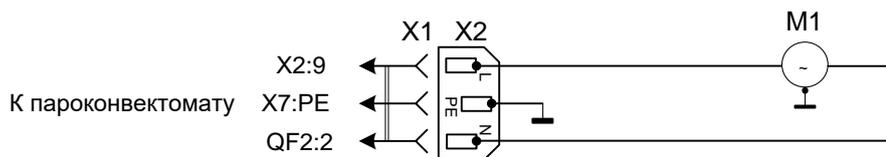


Рис.2 Установка зонта на пароконвектомат



Поз. обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
M1	Электродвигатель YZ34-45	1	
X1	Провод ПВС-ВП 3х0,75 мм ² С13	1	L=2000 мм
X2	Вилка AS-01	1	I _н =16 А

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис.3 Схема электрическая принципиальная ЗВВ600 / ЗВВ700

17. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА В ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ

Таблица 5

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ**Eurasian Conformity****СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**№ ТС RU C-RU.MX11 B.00213Серия RU № **0142116****ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

Орган по сертификации Автономной некоммерческой организации
"Центр Испытаний и Сертификации "Союз", Адрес: 420044, РОССИЯ, Республика Татарстан, г. Казань,
ул. Чистопольская, д. 5, Фактический адрес: 420127, РОССИЯ, Республика Татарстан, г. Казань,
ул. Дементьева, д. 1, корп. 2. Телефон: +78435713242, Факс: +78435713242, E-mail: soouz7@mail.ru,
Аттестат рег. № RA.RU.11MX11, внесен в реестр 21.12.2015, Росаккредитация

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", Адрес: 428020, РОССИЯ,
Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, Фактический адрес: 428020, РОССИЯ,
Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, ОГРН: 1072130009874, Телефон:
+78352289944, Факс: +78352289952, E-mail: doz@elinox.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", Адрес: 428020, РОССИЯ,
Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17, Фактический адрес: 428020, РОССИЯ,
Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д. 17

ПРОДУКЦИЯ

Зонты вентиляционные электрические вытяжные встраиваемые (для
пароконвектомата): ЗВВ600, ЗВВ700, ЗВВ800 по ТУ 27.51.15-012-01439034-2002 "Зонты вентиляционные
электрические типа ЗВЭ, ЗПВ и ЗВВ". Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС

8414 60 000 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";
ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний №52-239-16 от 20.12.2016
Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации
"Союз" (аттестат аккредитации № RA.RU.21ME46, дата включения в реестр 07.12.2015), акта о результатах
анализа состояния производства от 20.12.2016

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия хранения по группе 1 ГОСТ 15150-89. Срок хранения
1 год. Срок службы 10 лет. Схема сертификации 1с.



Срок действия с

21.12.2016

по

20.12.2021

включительно

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Н.В.Петряков
(инициалы, фамилия)

А.Г.Сафиуллин
(инициалы, фамилия)